

# STF / 12

OWNER'S MANUAL	1
MANUALE DI ISTRUZIONI	8
MANUEL D'UTILISATION	15
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	22
BEDIENUNGSANLEITUNG	30
MANUAL DEL PROPIETARIO	39

**FABARM**  
PROFESSIONAL



# **SAFETY RULES**

## **WARNING: READ THESE SAFETY RULES & OPERATORS MANUAL BEFORE HANDLING YOUR FIREARM**

- Never point a firearm at anyone and always keep the muzzle pointed in a safe direction.
- Always treat all firearms as if they are loaded. Don't rely on your gun's "safety".
- Firearms should be unloaded when not in use and stored in a safe and secure location. Keep firearms and ammunition away from children.
- Use correct ammunition. Only use ammunition that exactly matches the caliber or gauge markings on your firearm.
- Always wear ear and eye protection when shooting.
- Before shooting be sure the barrel is clear of obstructions.
- Never load your firearm until you are in a location where it is safe to shoot. Always keep the safety engaged until you are ready to shoot.
- Keep your finger off the trigger while loading or unloading the shotgun.
- If your gun fails to fire, keep it pointed in a safe direction, then unload it carefully avoiding exposure to breach.
- If your gun fires, but the report of recoil or the bang seem weak, unload it and ensure the barrel is not obstructed.
- Don't alter or modify your gun. Use only genuine parts.
- Clean and maintain the firearm according to the instructions in this booklet.
- Keep your firearm unloaded. Never carry or store a loaded firearm in a building or a vehicle.

## **ASSEMBLING THE SHOTGUN**

1. Hold the weapon, without the barrel, in your hand. The front of the breech should align with the edge of the frame. If it does not, slide the forend forwards or back to adjust the position of the breech (**fig.1**).
2. Gently insert the barrel into the frame with the barrel extension inserted between the breech and the frame (**fig.2**).
3. Push the barrel firmly home into the frame (**fig.3**).
4. You now need to secure the barrel, a step varying according to the configuration of the STF 12 shotgun:
  - a. Your weapon does not have a magazine tube extension: in this case, simply screw the magazine cap onto the tube (**fig.4**).

- b. Your weapon has a magazine tube extension: in this case, put the magazine spring in the tube then place the extension at the end of the spring.
- c. Compress the spring by pressing on the extension until you can screw the extension onto the magazine tube end threading (**fig.5**).
- d. If your magazine extension has a capacity of more than two cartridges, position the attaching interface B-191-A between the barrel and the extension and use a suitable Allen key to tighten the attaching screw B-079 (**fig.6**).  
A mark on the extension indicates where to position the interface B-191-A.

## **ASSEMBLY/DISASSEMBLY OF MIL-STD 1913 PIVOT PICATINNY RAIL**

The STF 12 rifle has a long MIL-STD 1913 Picatinny rail ( 390 mm ) with a pivot system (except for the INITIAL version).

1. Place the rail above the front receiver of the pivot with the rail on the left of the shotgun and at an angle of 90° to the weapon (**fig.7**).
2. Insert the pivot into its base (**fig.8**).
3. With a circular movement from left to right, bring the rail into position on top of the weapon while inserting the end of the rail into the rear sight on the frame (**fig.9**).
4. Fold down the rail attaching lever on the receiver (**fig.10**).
5. Firmly tighten the thumbwheel on the lever (**fig.11**).

For disassembly, proceed as above in the opposite order.

## **REAR SIGHT COVER B-188-A**

On the STF 12 INITIAL version or when the MIL-STD 1913 rail is removed, a removable cover can be placed on the rear sight receiver which is then used with open sighting.

1. Place cover B-188-A over rear sight receiver B-187 (**fig.12**).
2. Secure the thumbwheel to attach the cover to the receiver (**fig.13**).

## **ADJUSTING THE FRONT SIGHT POSITION**

To use the weapon in its STF 12 INITIAL version or when the MIL-STD 1913 rail is removed, a low front sight at the front of the MIL-STD 1913 rail pivot allows accurate open sighting.

This metal front sight can be adjusted for elevation.

1. Loosen the small screen at the front of the barrel lining with a suitable Allen key (**fig.14**).
2. Move the front sight B-182 up (to lower the point of impact of the shotgun) or down (to raise the point of impact of the shotgun) then tighten the screw firmly.

## **ASSEMBLY/DISASSEMBLY OF SIGHTS**

The STF 12 rifle has a B-045 front sight and a B-178-A ghost sight, both removable.

1. Loosen the attaching thumbwheels located on the left-hand side of the ghost sight or of the front sight (**fig.15**).
2. Insert the ghost sight and the front sight in the desired positions on the Picatinny rail then tighten the side thumbwheels.

## **ASSEMBLY OF THE DOOR BREACHER**

For the STF 12 versions with the door breacher, the shotgun can be used with or without this accessory.

- a- Without door breacher : An internal choke tube of the INNER HP type is screwed into the muzzle of the barrel. It's a CYLINDRICAL type (see marking on the choke tube).
- b- With door breacher :
  1. Make sure that the weapon is totally unloaded. Engage the safety catch of the weapon.
  2. Put the choke key to INNER HP and turn the key counterclockwise to unscrew the choke tube (**fig.16**).
  3. Into the barrel, insert the specific choke tube E-311 for attaching the door breacher and tighten it with the key (**fig.17**). Like the INNER HP choke, this choke is a CYLINDRICAL .
  4. Put the door breacher on the front of this choke, extending from the barrel, and tighten firmly by hand, turning it clockwise (**fig.18**).

The door breacher has specific milling shapes to prevent it coming loose during firing. Regularly disassemble the choke tube to clean it. Apply a little lubricant to the threads to facilitate assembly and disassembly.

For more specific use of the STF 12, different choke tubes can be assembled: IN/OUT HP, INNER HP, EXIS HP. Ask your dealer for advice.

## LOADING THE SHOTGUN.

1. Before loading the shotgun, engage the safety by pressing the safety button so that the red line is no longer visible.
2. Press the unlocking lever in front of the trigger guard (**fig.19**).
3. Slide the forend back to open the shotgun (**fig.20**).
4. Insert a shotshell into the chamber, through the ejection window (**fig.21**).
5. Slide the forend forwards. This operation locks the breech bolt inside the barrel.
6. Turn the weapon over then, using your thumb, feed the ammunitions in one by one, pressing down on the carrier to reach the magazine tube (**fig.22**).

## FIRING

1. Aim the shotgun at the target.
2. Take off the safety.
3. Pull the trigger.
4. After firing the first shotshell, slide the forend back to eject the shotshell case you just fired before.
5. Slide the forend forwards to feed a new shotshell into the chamber.
6. Repeat this pumping action after each shot. Release the trigger after each shot and pull it to fire again.
7. After firing the last shotshell, make sure that the weapon is absolutely empty by inspecting the chamber and the magazine tube. You should be able to see the red cap in the magazine tube.

## UNLOADING THE SHOTGUN

1. Point the weapon in a safe direction.
2. Engage the safety by pushing on the button.
3. Press the unlocking lever and slide the forend backwards and forwards in an alternating movement. Repeat this pumping action while holding the locking lever down with your first finger.  
Finally, make sure that the weapon is absolutely empty by inspecting the chamber and the magazine tube.

## DISASSEMBLY THE SHOTGUN

1. Set the weapon to the SAFETY ON position and ensure that it is fully unloaded.
2. Remove the long Picatinny rail from the shotgun (**fig.23**).
3. With the breech bolt closed, unscrew the magazine cap or the magazine tube extension.

- a. Be careful, if your weapon has an extension, the magazine spring is not retained inside the tube; pay attention when removing the extension and holding back the spring (**fig.24**).
- b. If your magazine extension has a capacity of more than two shotshells, first remove the attaching interface between the barrel and the extension using the suitable Allen key.
4. Gently remove the barrel (**fig.25**). The barrel ring comes away by sliding on the magazine tube.
5. Push the forend forwards so that the breech bolt assembly comes out of the frame (**fig.26**).
6. Remove the breech bolt from the action bar (**fig.27**).
7. Hold the bolt in one hand and press the firing pin to compress the spring (**fig.28**).
8. Remove the locking pin from the bolt (**fig.29**).
9. You can now remove the firing pin, the locking lug and the spring (**fig.30**).

Do not strip your shotgun to any further stage. This is sufficient for normal maintenance. Any further disassembly should be by a qualified gunsmith.

## **MAINTENANCE AND CLEANING**

The correct maintenance and cleaning of your shotgun will guarantee its long life and maintain the performance of your FABARM weapon.

**BARREL:** Spray a little FABARM solvent into the barrel and let it stand. Run a cloth impregnated in a little FABARM oil through the barrel always pulling it from the chamber to the muzzle. Repeat this operation. Regularly apply oil to the outside of the barrel.

**MECHANISM:** Spray a little FABARM oil onto the bolt group and the outside of the magazine tube so that a thin film of oil protects the parts of the mechanism while lubricating it.

## **REASSEMBLY**

1. If the locking lug has been removed, start by putting the lug on the bolt (**fig.31**).
2. Place the firing pin and its spring into the bolt then compress it to bring the retaining pin into place (**fig.32**).
3. Put the bolt on the action bar (**fig.33**).
4. Check that the hammer is in the cocked position (**fig.34**), if it is not push it back until it locks into the cocked position.

5. Insert the complete action bar with bolt into the frame, positioning the action bar to face the slides located inside the frame (**fig.35**).
6. Position the front of the breech bolt so that it aligns with the edge of the frame by pushing the forend forwards or backwards (**fig.36**).
7. Continue to assemble, following the instructions given in the "ASSEMBLY THE SHOTGUN " section.

## **FOLD AND UNFOLD THE STOCK (ON THE STF 12 OR COMPACT VERSIONS)**

The folding stock is designed to enable the user to fold or unfold the stock as he wishes, for firing, handling and loading or storage. The FABARM folding stock can be used for firing the weapon with the stock folded, but without it covering the sights or getting in the way of unhindered empty case ejection. Therefore, the weapon can be fired with the stock folded away or unfolded.

1. To fold the stock, first set the shotgun to the SAFETY position.
2. Press the pushbutton on the left-hand side of the stock (**fig.37**).
3. Push the stock while turning it to the right of the frame (**fig.38**).
4. Accompany the stock with your hand, press it firmly to lock olive A-106 on the right side of the stock on the A-118 pin which is on the right side of the frame (**fig.39**).
5. To unfold the stock, hold it by the end (recoil pad side) and with a firm action, detach it from the attaching pin A-118 (**fig.40**).
6. Push the stock home by turning it to the left until it locks on its own in the unfolded position. Check that the pushbutton is properly engaged (**fig.41**).

## **CHANGING THE SHOTGUN CONFIGURATION (type of stocks)**

The STF 12 shotgun can be used with various stocks or pistol grip configurations. If you want to remove the folding stock (STF 12 COMPACT version) to fit it with a fixed stock (STF 12 PISTOLGRIP version) or a grip (STF 12 SHORT version) in addition to changing the stock, you have to remove the attaching pin from the right side of the frame.

1. Using an appropriate wrench, loosen the attaching pin A-118 (**fig.42**).
2. In its place, insert a screw A-141 using a suitable Allen key (**fig.43**).

For more information, contact your dealer.

## **CHANGING THE LENGTH OF PULL (LOP)**

The STF 12 has an interchangeable recoil pad. The FABARM lineup includes various profiles and thicknesses, all fully compatible without adjustment.



1. Using a Phillips head screwdriver, detach the 2 attaching screws A-055 from the pad while turning the screws to the left (**fig.44**).
2. Fit the new pad to the end of the stock and tighten the 2 attaching screws firmly.

## **REVERSING SAFETY BUTTON DIRECTION**

The STF12 shotgun has a triangular and reversible safety button. The weapon safety is on when the red line is concealed; for left-handed users, the safety activation direction can be reversed by reversing the direction of the button. Contact your dealer to make this change.

## **FITTING A SIDE SHELLS HOLDER**

Shells holders can be fitted to the left side of the shotgun (contact your dealer for more information).

1. To attach these holders with a pin punch, tap out the two trigger guard pins (**fig.45**).
2. Locate the part on the left side of the shotgun, aligning the positions of the holes (**fig.46**).
3. Insert the two specific pins through the frame, from the left, taking care not to move the trigger guard (**fig.47**).
4. Tighten these two screws firmly into the shell holder plate.

# REGOLE PER LA SICUREZZA

## **ATTENZIONE: LEGGETE QUESTE REGOLE PER LA SICUREZZA E IL MANUALE D'ISTRUZIONI PRIMA DI MANEGGIARE LA VOSTRA ARMA**

- Non puntate mai un'arma in direzione di qualcuno e tenete sempre la canna puntata in una direzione di sicurezza.
- Trattate sempre tutte le armi da fuoco come se fossero cariche. Non fidatevi della sicura della vostra arma.
- Se non sono utilizzate, le armi devono sempre essere scariche e custodite in un luogo sicuro. Tenete sempre armi e munizioni lontane dai bambini.
- Usate esclusivamente le munizioni che sono indicate sui punzoni della vostra arma.
- Quando sparate, indossate sempre protezioni per le orecchie e gli occhi.
- Prima di sparare, assicuratevi che la canna non sia ostruita.
- Non caricate mai l'arma fino a che non siate giunti in un luogo in cui si possa e sia sicuro sparare. Tenete sempre la sicura inserita fino a quando non siete pronti a fare fuoco.
- Tenete lontano le dita dal grilletto mentre state caricando o scaricando l'arma.
- Se dopo aver premuto il grilletto il fucile non spara, tenetelo puntato in una direzione di sicurezza, poi scaricatelo prestando molta attenzione.
- Se la vostra arma spara ma il rinculo è molto debole o nel caso in cui la detonazione sembri impropria, scaricatela e assicuratevi che la canna non sia ostruita.
- Non alterate o modificate il vostro fucile. Usate solo pezzi di ricambio originali.
- Pulite ed eseguite la manutenzione seguendo le istruzioni di questo manuale.

## **MONTAGGIO DELL'ARMA**

1. Prendere in mano l'arma senza canna. La faccia anteriore dell'otturatore deve coincidere con il limite della carcassa. Se non è così spingete l'asta in avanti o indietro per correggere la posizione dell'otturatore **(fig.1)**.
2. Inserire delicatamente la canna nella carcassa, la culatta della canna passa attraverso l'otturatore e la carcassa **(fig.2)**.
3. Spingere con decisione la canna verso il fondo della carcassa. **(fig.3)**.
4. Il fissaggio della canna dipende dalla configurazione del vostro STF 12 :
  - a. La vostra arma non è dotata di prolunga del serbatoio: in questo caso è sufficiente avvitare il tappo sul tubo serbatoio **(fig.4)**.

- b. La vostra arma è dotata di prolunga del serbatoio: in questo caso posizionare la molla nel tubo serbatoio e la prolunga sulla molla.
- c. Comprimere la molla con la prolunga fino a che sia possibile avvitare la sul tubo serbatoio **(fig.5)**.
- d. Nel caso che la vostra prolunga abbia una capacità superiore alle 2 cartucce, posizionate il distanziale B-191-A tra la prolunga e la canna ed avvitate con la chiave esagonale le viti B-079 **(fig.6)**. Sulla prolunga è presente una sede che indica dove posizionare il distanziale B-191-A.

## **MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLA SLITTA A PIVOT PICATINNY MIL-STD 1913**

Il fucile STF 12 è fornito di una slitta Picatinny MIL-STD 1913 di 390 mm dotata di un sistema di fissaggio a pivot. (tranne la versione INITIAL).

1. Posizionare sopra la base anteriore la slitta ruotata verso sinistra con un angolo di 90 gradi rispetto all'arma **(fig.7)**.
2. Inserire il perno nella base **(fig.8)**.
3. Con un movimento circolare da sinistra verso destra posizionare l'estremità della slitta sulla base posteriore presente sulla carcassa **(fig.9)**.
4. Abbassare la leva di fissaggio della slitta sulla base **(fig.10)**.
5. Serrare saldamente la ghiera i fissaggio **(fig.11)**.

Per lo smontaggio eseguire la procedura inversa.

## **COPRI MIRA POSTERIORE B-188-A**

Nella versione STF 12 INITIAL o nel caso in cui la slitta MIL-STD 1913 sia smontata, un coperchio amovibile può essere fissato sulla base B-187 che è utilizzabile come mira.

1. Posizionare il coperchio B-188-A sulla base B-187 **(fig.12)**.
2. Avvitare la vite per fissare il coperchio sulla base **(fig.13)**.

## **REGOLAZIONE DELLA MIRA**

Per l'utilizzo dell'arma nella configurazione STF 12 INITIAL o nel caso la slitta MIL-STD 1913 sia smontata, davanti alla base anteriore della slitta MIL-STD 1913 è presente un mirino basso.

Il mirino è regolabile in altezza.

1. Svitare la piccola vite anteriore con l'apposita chiave esagonale **(fig.14)**.

2. Muovere il mirino B-182 verso l'alto (per abbassare il punto di impatto) o verso il basso (per alzare il punto di impatto) quindi serrare la vite.

## **MONTAGGIO/SMONTAGGIO DEGLI ORGANI DI MIRA**

Il fucile STF 12 è dotato di un mirino B-045 ed una diottra B-178-A smontabili.

1. Svitare la vite di fissaggio presente sul fianco sinistro della diottra o del mirino (**fig.15**).
2. Posizionare la diottra ed il mirino nella posizione desiderata sulla slitta Picatinny quindi riavvitare le viti laterali.

## **MONTAGGIO DEL FRENO DI BOCCA « DOOR BREACHER »**

Per le versioni del STF 12 dotate di freno di bocca il fucile può essere utilizzato con o senza questo accessorio.

- a- Senza freno di bocca: Uno strozzatore interno di tipo INNER HP è avvitato nella canna. L'alesaggio interno è CILINDRICO (vedere incisione sullo strozzatore).
- b- Con freno di bocca:
  1. Verificare che l'arma sia completamente scarica. Inserire la sicura dell'arma.
  2. Posizionare la chiave sullo strozzatore INNER HP e ruotare la chiave in senso antiorario per svitare lo strozzatore (**fig.16**).
  3. Inserire nella canna lo strozzatore specifico E-311 che permette il fissaggio del freno di bocca e serrarlo con la chiave (**fig.17**). Questo strozzatore come l'INNER HP CYL possiede un alesaggio CILINDRICO.
  4. Posizionare il freno di bocca sull'estremità anteriore dello strozzatore ed avvitare saldamente in senso orario con la mano (**fig.18**).

Il freno di bocca possiede delle fresature specifiche che prevengono l'allentamento del freno di bocca durante lo sparo. Smontare regolarmente lo strozzatore dalla canna per la pulizia. Un poco di lubrificante sui filetti facilita il montaggio e lo smontaggio.

Per un impiego più specifico del STF 12 sono disponibili strozzatori differenti : IN/OUT HP, INNER HP, EXIS HP. Rivolgetevi al vostro rivenditore per informazioni.

## **CARICAMENTO DELL'ARMA**

1. Prima di caricare l'arma inserire la sicura premendo il pulsante della sicura in modo che la linea rossa non sia più visibile.

2. Premere la leva di sgancio che si trova nella parte anteriore del guardamano **(fig.19)**.
3. Tirare indietro l'asta per aprire l'arma **(fig.20)**.
4. Posizionare una cartuccia nella camera ed inserirla nella finestra d'espulsione **(fig.21)**.
5. Spingere l'asta in avanti. Questa operazione porta l'arma in chiusura sulla cartuccia che si trova in camera di scoppio.
6. Ruotare l'arma, premere l'elevatore in modo da avere accesso al tubo serbatoio ed inserire le cartucce una ad una **(fig.22)**.

## **SPARARE**

1. Puntare l'arma verso il bersaglio.
2. Disinserire la sicura.
3. Premere il grilletto.
4. Dopo aver sparato la prima cartuccia tirare indietro l'asta per espellere il bossolo sparato.
5. Spingere nuovamente in avanti l'asta per inserire una nuova cartuccia nella camera di scoppio.
6. Ripetere questo movimento "a pompa" dopo ogni colpo. Il grilletto deve essere rilasciato dopo ogni colpo e deve essere premuto per sparare di nuovo.
7. Dopo aver sparato l'ultima cartuccia, assicurarsi che l'arma sia completamente scarica controllando la camera ed il tubo serbatoio. La calotta spingi cartuccia rossa deve essere visibile nel serbatoio.

## **SCARICARE IL FUCILE**

1. Inserire la sicura premendo il bottone.
2. Puntare l'arma verso una direzione che non presenta alcun pericolo.
3. Premere la leva di sgancio e tirare alternativamente l'asta avanti ed indietro. Ripetere questo movimento "a pompa" tenendo premuto la leva di sgancio con il dito indice.  
Al termine dell'operazione assicurarsi che l'arma sia completamente scarica controllando la camera ed il tubo serbatoio.

## **SMONTAGGIO**

1. Inserire la SICURA ed assicurarsi che l'arma sia completamente scarica.
2. Rimuovere la slitta Picatinny **(fig.23)**.
3. Con l'otturatore chiuso, svitare il tappo o la prolunga del serbatoio.

- a. Attenzione, se l'arma è fornita di prolunga la molla non è bloccata nel serbatoio, rimuovere la prolunga lentamente mentre si tiene la molla **(fig.24)**.
- b. Nel caso che la prolunga contenga più di due cartucce è necessario rimuovere il distanziale con la chiave esagonale.
4. Sfilare delicatamente la canna **(fig.25)**. L'anello della canna scorre sul tubo serbatoio.
5. Spingere l'asta in avanti così che il gruppo otturatore esca dalla carcassa **(fig.26)**.
6. Rimuovere l'otturatore dal carrello **(fig.27)**.
7. Prendere in mano l'otturatore e premere il percussore per comprimere la molla del percussore **(fig.28)**.
8. Rimuovere il perno che ferma il percussore nell'otturatore **(fig.29)**.
9. Ora è possibile rimuovere il percussore, la molla ed il rampone **(fig.30)**.

Non proseguite nello smontaggio della vostra arma. Questo è sufficiente per la manutenzione ordinaria. Ogni ulteriore manutenzione deve essere eseguita da un armaiolo qualificato.

## **MANUTENZIONE E PULIZIA**

Una corretta manutenzione e pulizia dell'arma garantiranno al vostro fucile FABARM prestazioni ed affidabilità nel tempo.

**CANNA:** Spruzzare un poco di SOLVENTE FABARM e lasciare agire. Passare uno straccio impregnato di OLIO FABARM nella canna dalla camera verso la volata. Ripetere questa operazione.

Oliate regolarmente l'esterno della canna.

**MECCANISMO:** Spruzzare un poco di OLIO FABARM sull'otturatore e sull'esterno del tubo serbatoio così che una leggera pellicola di olio protegga i componenti meccanici e garantisca l'adeguata lubrificazione.

## **RIMONTAGGIO**

1. Se l'otturatore è stato smontato cominciare posizionando il rampone nell'otturatore **(fig.31)**.
2. Inserire nell'otturatore il percussore e la sua molla, comprimere la molla così da poter inserire il fermo del percussore **(fig.32)**.
3. Posizionare l'otturatore sul carrello **(fig.33)**.
4. Controllare che il cane sia armato **(fig.34)**, se non è così spingetelo indietro fino a bloccarlo in posizione.

5. Inserire il gruppo, carrello ed otturatore, posizionandolo nelle sedi all'interno della carcassa (**fig.35**).
6. Allineare la parte anteriore dell'otturatore con il limite della carcassa spingendo l'asta avanti o indietro (**fig.36**).
7. Continuare il montaggio seguendo le indicazioni presenti nella sezione «MONTAGGIO DELL'ARMA».

## **CHIUDERE E RIAPRIRE IL CALCIO PIEGHEVOLE (NELLA VERSIONE STF 12 COMPACT)**

Il calcio pieghevole permette all'utilizzatore di chiudere o aprire il calcio secondo le sue necessità, per il tiro, la manutenzione ed il trasporto. Il calcio pieghevole FABARM permette di sparare con il calcio piegato senza coprire gli organi di mire o impedire la perfetta espulsione dei bossoli. L'arma può essere utilizzata indifferentemente con il calcio in posizione piegata o aperta.

1. Per chiudere il calcio, inserire innanzitutto la SICURA.
2. Premere il bottone presente sul fianco sinistro del calcio (**fig.37**).
3. Ruotare il calcio verso il lato destro della carcassa. (**fig.38**).
4. Accompagnare il calcio con la mano ed esercitare pressione così da bloccare la bussola A-106 sul perno A-118 presente sul lato destro della carcassa (**fig.39**).
5. Per riaprire il calcio, afferrarne l'estremità (dove è presente il calciolo) con forza e staccarlo dal perno A-118 (**fig.40**).
6. Ruotare completamente il calcio verso sinistra fino a bloccarlo nella posizione di apertura. Controllare che il bottone sia agganciato correttamente (**fig.41**).

## **MODIFICARE LA CONFIGURAZIONE DELL'ARMA (tipo di calcio)**

Il STF 12 possiede differenti configurazioni di calcio ed impugnature. Se si desidera sostituire il calcio pieghevole (versione STF 12 COMPACT) per montare un calcio fisso (versione STF 12 PISTOLGRIP) od una impugnatura di tipo «pistola» (versione STF 12 SHORT) oltre a cambiare il calcio è necessario rimuovere il perno presente sul lato destro della carcassa.

1. Utilizzare una chiave per svitare il perno A-118 (**fig.42**).
2. Avvitare con la apposita chiave esagonale la vite A-141 (**fig.43**).

Rivolgersi al proprio rivenditore per ulteriori informazioni.

## **MODIFICARE LA LUNGHEZZA DEL CALCIO**

Il fucile STF 12 possiede un calciolo ammortizzatore intercambiabile. Nella gamma FABARM vi sono differenti profili e spessori tutte perfettamente intercambiabili senza aggiustaggio.

1. Con un cacciavite a croce svitare le due viti di fissaggio A-055 del calciolo ruotando la vite verso sinistra. **(fig.44)**.
2. Posizionare il nuovo calciolo sul calcio e serrare nuovamente le due viti di fissaggio.

## **INVERTIRE IL SENSO DEL BOTTONE SICURA**

Il fucile STF 12 possiede un bottone della sicura triangolare reversibile. L'arma è in sicura quando il filo rosso del bottone non è visibile, è possibile per i mancini invertire il senso di attivazione della sicura ed il senso di scorrimento del bottone.

Rivolgersi al proprio rivenditore per eseguire questa modifica.

## **MONTAGGIO DI UN SUPPORTO LATERALE PER CARTUCCE**

Possono essere montati dei supporti laterali per cartucce sul fianco sinistro della carcassa (rivolgersi al proprio rivenditore per ulteriori informazioni).

1. Per fissare questi supporti rimuovere con un cacciavite i due perni di fissaggio del sottoguardia **(fig.45)**.
2. Posizionare il supporto sul fianco sinistro facendolo allineandolo con la posizione dei fori **(fig.46)**.
3. Inserire i perni appositi nella carcassa da destra verso sinistra senza spostare il sottoguardia **(fig.47)**.
4. Avvitare saldamente i perni nel supporto.



# REGLES DE SECURITE

**ATTENTION : Lisez ces règles de sécurité et le manuel d'utilisation avant de manipuler votre arme.**

- Ne jamais pointer votre arme vers une personne et toujours orienter le canon vers une direction sans danger pour autrui.
- Ne pas avoir une confiance aveugle dans la sûreté de votre arme.
- Les armes doivent toujours être déchargées lorsqu'elles ne servent pas et rangées dans un endroit sûr. Ne pas laisser les armes et les munitions à la portée des enfants.
- Utilisez toujours des munitions parfaitement compatibles avec le calibre de l'arme. Reportez-vous aux marquages présents sur l'arme.
- Toujours utiliser des protections auditives et des lunettes de tir.
- Avant de tirer, assurez-vous que le canon n'est pas obstrué.
- Ne chargez votre arme que lorsque vous êtes sur le pas de tir. Laissez la sûreté engagée jusqu'au moment de faire feu.
- Ne pas laisser votre doigt sur la détente lorsque vous chargez ou déchargez votre arme.
- Si vous avez un incident de tir, pointez votre arme dans une direction sûre et déchargez soigneusement votre arme.
- En cas de long feu ou de cartouche dont la détonation vous paraît suspecte, déchargez l'arme puis assurez-vous que le canon n'est pas obstrué.
- Ne pas modifier votre arme. Utilisez uniquement des pièces d'origine.
- Nettoyez et entretenez votre arme suivant les consignes présentes dans ce manuel.

## MONTAGE DE L'ARME

1. Prenez l'arme sans canon en main. La face avant de la culasse doit coïncider avec la limite de la carcasse. Si tel n'est pas le cas poussez le garde-main vers l'avant ou vers l'arrière pour ajuster la position de la culasse **(fig.1)**.
2. Insérer délicatement le canon dans la carcasse, la prolonge de canon passant entre la culasse et la carcasse **(fig.2)**.
3. Pousser fermement le canon dans le fond de la carcasse. **(fig.3)**.
4. Vous devez maintenant fixer le canon, cette étape varie selon la configuration de votre fusil STF 12 :
  - a. Votre arme ne possède pas de prolonge de tube magasin : dans ce cas vissez simplement le bouchon de magasin sur le tube **(fig.4)**.

- b. Votre arme possède une prolonge de tube magasin : dans ce cas placez le ressort de magasin dans le tube puis positionnez la prolonge à l'extrémité du ressort.
- c. Comprimez le ressort en faisant pression sur la prolonge jusqu'à ce qu'il soit possible de visser la prolonge sur le filetage à l'extrémité du tube magasin **(fig.5)**.
- d. Dans le cas où votre prolonge de magasin a une capacité supérieure à deux cartouches, positionnez l'interface de fixation B-191-A entre le canon et la prolonge puis avec la chef Allen adéquate vissez la vis de fixation B-079 **(fig.6)**.  
Un refrain sur la prolonge vous indique où positionner l'interface B-191-A.

## **MONTAGE/DEMONTAGE DU RAIL PICATINNY MIL-STD 1913 A PIVOT**

Le fusil STF 12 possède un long rail Picatinny MIL-STD 1913 de 390 mm doté d'un système à pivot. ( sauf version INITIAL ).

1. Positionnez le rail au-dessus de l'embase avant du pivot en ayant le rail sur la gauche du fusil et avec un angle de 90 degrés par rapport à l'arme **(fig.7)**.
2. Insérez le pivot dans son embase **(fig.8)**.
3. Avec un mouvement circulaire de gauche à droite, venez placer le rail au-dessus de l'arme en encastrant l'extrémité du rail dans l'embase arrière présente sur la carcasse **(fig.9)**.
4. Rabattre le levier de fixation du rail sur l'embase **(fig.10)**.
5. Serrez fermement la mollette du levier **(fig.11)**.

Pour le démontage suivre ces points de manière inversée.

## **CACHE DE HAUSSE B-188-A**

Sur la version STF 12 INITIAL ou lorsque le rail MIL-STD 1913 est démonté, un cache amovible peut être fixé sur l'embase de hausse, laquelle est alors utilisée en visée ouverte.

1. Positionnez le cache B-188-A sur l'embase de hausse B-187 **(fig.12)**.
2. Vissez la mollette pour fixer le cache sur l'embase **(fig.13)**.

## **REGLAGE DU GUIDON**

Pour une utilisation de l'arme en version STF 12 INITIAL ou lorsque le rail MIL-STD 1913 est démonté, un guidon bas présent à l'avant de l'embase de pivot du rail MIL-STD 1913 permet une visée ouverte précise.

Ce guidon métallique est réglable en hauteur.

1. Desserrez la petite vis à l'avant de la chemise de canon avec la clef Allen appropriée (**fig.14**).
2. Déplacer le guidon B-182 vers le haut (pour abaisser le point d'impact de l'arme) ou vers le bas (pour élever le point d'impact de l'arme) puis resserrez fermement la vis.

## **MONTAGE/DEMONTAGE DES ORGANES DE VISEE**

Le fusil STF 12 possède un guidon B-045 et une dioptré B-178-A démontables.

1. Desserrez la mollette de fixation présente sur la flanc gauche de la dioptré ou du guidon (**fig.15**).
2. Encastrez la dioptré et le guidon aux positions voulues sur le rail Picatinny puis resserrez les mollettes latérales.

## **MONTAGE DU FREIN DE BOUCHE « DOOR BREACHER »**

Pour les versions STF 12 avec frein de bouche l'arme peut être utilisée avec ou sans cet accessoire.

- a. Sans frein de bouche: Un choke interne de type INNER HP est visé à la bouche du canon. Son alésage est CYLINDRIQUE (voir inscription présente sur le choke).
- b. Avec frein de bouche:
  1. Assurez-vous que l'arme soit parfaitement déchargée. Engagez la sûreté de l'arme.
  2. Placez la clef sur le choke INNER HP et tournez la clef dans le sens inverse aux aiguilles d'une montre pour dévisser le choke (**fig.16**).
  3. Insérer dans le canon le choke spécifique E-311 permettant la fixation du frein de bouche et le serrez avec la clef (**fig.17**). Ce choke possède comme le choke INNER HP un alésage CYLINDRIQUE.
  4. Placez le frein de bouche sur le devant de ce choke dépassant du canon et le visser fermement à la main dans le sens des aiguilles d'une montre (**fig.18**).

Le frein de bouche possède des fraisages spécifiques interdisant qu'il se desserre lors de tirs. Démontez régulièrement le choke du canon pour le nettoyer. Un peu de lubrifiant sur les filets facilite son montage et démontage.

Pour un usage plus spécifique du STF 12, des chokes différents peuvent être montés : IN/OUT HP, INNER HP, EXIS HP. Demandez conseil à votre revendeur.

## **CHARGEMENT DE L'ARME**

1. Avant de charger le fusil, engagez la sûreté en appuyant sur le bouton de sûreté afin que le filet rouge ne soit plus visible.
2. Appuyez sur le levier de déverrouillage se trouvant à l'avant du pontet (**fig.19**).
3. Tirez le garde-main vers l'arrière pour ouvrir le fusil (**fig.20**).
4. Placez une cartouche dans la chambre en l'insérant par la fenêtre d'éjection (**fig.21**).
5. Poussez le garde-main vers l'avant. Cette opération verrouille la culasse sur la cartouche se trouvant dans la chambre.
6. Retournez l'arme, puis avec le pouce insérez les cartouches une à une en pressant sur la planchette de l'élévateur afin d'atteindre le tube magasin (**fig.22**).

## **FAIRE FEU**

1. Otez la sûreté.
2. Pointez le fusil en direction de la cible.
3. Appuyez sur la détente.
4. Après le tir de la première cartouche, tirez le garde-main vers l'arrière afin d'éjecter l'étui de la cartouche précédemment tirée.
5. Remplacez le garde-main vers l'avant afin d'insérer une nouvelle cartouche dans la chambre.
6. Répétez ce mouvement "pompe" après chaque tir. La détente doit être relâchée après chaque tir et doit être pressée pour faire feu à nouveau.
7. Après le tir de la dernière cartouche, assurez-vous que l'arme soit bien vide en inspectant la chambre et le tube magasin. Vous devez apercevoir la calotte rouge dans le tube magasin.

## **DECHARGER LE FUSIL**

1. Engagez la sécurité en poussant le bouton.
  2. Pointez l'arme dans une direction ne présentant aucun danger.
  3. Pressez le levier de déverrouillage et tirez alternativement le garde-main vers l'arrière puis vers l'avant. Répétez ce mouvement de "pompe" tout en maintenant appuyé le levier de déverrouillage avec votre index.
- A la fin assurez-vous que l'arme soit bien vide en inspectant la chambre et le tube magasin.

## **DEMONTAGE**

1. Mettre l'arme en position SURETE et assurez-vous qu'elle soit parfaitement vide.
2. Otez le long rail Picatinny de l'arme (**fig.23**).
3. Avec la culasse en position fermée, dévissez le bouchon ou la prolonge du tube magasin.
  - a. Attention, si votre arme possède une prolonge, le ressort de tube magasin n'est pas maintenu à l'intérieur de l'arme, veuillez à retirer délicatement la prolonge tout en maintenant le ressort (**fig.24**).
  - b. Dans le cas où votre prolonge de magasin a une capacité supérieure à deux cartouches, ôtez d'abord l'interface de fixation entre le canon et la prolonge avec la chef Allen adéquate.
4. Retirez délicatement le canon (**fig.25**). L'anneau de canon se dégage en coulissant sur le tube magasin.
5. Poussez le garde-main vers l'avant de sorte que le groupe culasse sorte de la carcasse (**fig.26**).
6. Retirez la culasse du bras de commande (**fig.27**).
7. Prendre la culasse en main puis pressez le percuteur pour comprimez le ressort de percuteur (**fig.28**).
8. Retirez l'axe d'arrêt du percuteur de la culasse (**fig.29**).
9. Vous pouvez maintenant retirez le percuteur, son ressort ainsi que le verrou de la culasse (**fig.30**).

Ne pas aller au delà dans le démontage de votre fusil. Cela est suffisant pour une maintenance normale. Tout autre démontage doit être fait par un armurier qualifié.

## **MAINTENANCE ET NETTOYAGE**

Le bon entretien et le nettoyage de votre arme sont la garantie d'une parfaite durée de vie et du maintien des performances de votre fusil FABARM.

**CANON:** Pulvérisez un peu de FABARM SOLVENT et laissez agir. Passez un chiffon imprégné d'un peu d'huile FABARM dans le canon en allant toujours de la chambre vers la bouche. Répétez cette opération.  
Huilez régulièrement l'extérieur du canon.

**MECANISME:** Pulvérisez un peu d'huile FABARM sur le groupe culasse et sur l'extérieur du tube magasin de manière à ce qu'un léger film d'huile protège les pièces du mécanisme tout en assurant la lubrification.

## REMONTAGE

1. Si la culasse était démontée, commencez par placer le verrou dans la culasse **(fig.31)**.
2. Placez le percuteur avec son ressort dans la culasse puis comprimez-le afin de placer la goupille d'arrêt du percuteur **(fig.32)**.
3. Placez la culasse sur le bras de commande **(fig.33)**.
4. Contrôlez que le marteau soit bien en position armée **(fig.34)**, si ce n'est pas le cas poussez-le vers l'arrière jusqu'à ce qu'il se verrouille en position armée.
5. Insérez le groupe, bras de commande et culasse, dans la carcasse en positionnant le bras de commande bien en face des glissières présentes à l'intérieur de la carcasse **(fig.35)**.
6. Positionnez la face avant de la culasse de sorte qu'elle coïncide avec la limite de la carcasse en poussant le garde-main vers l'avant ou vers l'arrière **(fig.36)**.
7. Continuez le montage en suivant les indications présentes dans la rubrique « MONTAGE DE L'ARME ».

## PLIER ET DEPLIER LA CROSSE (SUR VERSION STF 12 COMPACT)

La crosse pliable est destinée à permettre à l'utilisateur de plier ou déplier la crosse, selon ses désirs, pour le tir, la manutention et transport ou le stockage. La crosse pliable FABARM permet de faire feu avec la crosse pliée sans pour autant masquer les organes de visée ou obstruer la parfaite éjection des étuis vides. L'arme peut donc indifféremment être utilisée avec la crosse en position dépliée ou pliée.

1. Pour plier la crosse, mettre d'abord le fusil en position SURETE.
2. Appuyez sur le bouton poussoir présent sur la gauche de la crosse **(fig.37)**.
3. Pousser la crosse avec un mouvement giratoire vers la droite de la carcasse **(fig.38)**.
4. Accompagnez la crosse de la main et exercez une certaine pression sur celle-ci afin de verrouiller l'olive A-106 présente sur le côté droit de la crosse sur l'axe A-118 se trouvant sur le flanc droit de la carcasse **(fig.39)**.
5. Pour déplier la crosse, attrapez-la par son extrémité (côté sabot anti- recul) et exercez un geste vigoureux pour la détacher de l'axe de fixation A-118 **(fig.40)**.
6. Pousser la crosse avec un mouvement giratoire vers la gauche jusqu'à ce qu'elle se verrouille d'elle-même en position dépliée. Contrôlez que le bouton poussoir soit bien engagé **(fig.41)**.

## **MODIFIER LA CONFIGURATION DE L'ARME (type de crosse)**

Le fusil STF 12 possède différentes configurations de crosses ou poignée. Si vous souhaitez enlever la crosse pliable (version STF 12 COMPACT) pour monter une crosse fixe (version STF 12 PISTOLGRIP) ou une poignée de type « grip » (version STF 12 SHORT) outre le changement de crosse vous devez ôter l'axe de fixation du flanc droit de la carcasse.

1. En utilisant une clef plate desserrez l'axe de fixation A-118 (**fig.42**).
2. Vissez en lieu et place la vis A-141 avec la clef Allen adéquate (**fig.43**).

Contactez votre revendeur pour de plus amples renseignements.

## **MODIFIER LA LONGUEUR DE CROSSE**

Le fusil STF 12 possède un sabot amortisseur interchangeable. Il existe dans la gamme FABARM différents profils et différentes épaisseurs, tous parfaitement compatibles sans ajustage.

1. Avec un tournevis cruciforme desserrez les 2 vis de fixation A-055 du sabot en tournant les vis vers la gauche (**fig.44**).
2. Placez le nouveau sabot sur l'extrémité de la crosse et resserrez fermement les 2 vis de fixation.

## **INVERSER LE SENS DU BOUTON POUSSOIR DE SURETE**

Le fusil STF 12 possède un bouton poussoir de sûreté triangulaire et réversible. L'arme étant en sûreté lorsque le filet rouge est invisible, il est possible pour les gauchers d'inverser le sens d'activation de la sûreté en inversant le sens du bouton.

Contactez votre revendeur pour faire cette modification.

## **MONTAGE D'UN SUPPORT LATERAL DE CARTOUCHES**

Des supports pour cartouches peuvent être montés sur le flanc gauche de l'arme (contactez votre revendeur pour de plus amples renseignements).

1. Pour fixer ces supports ôtez dans un premier temps les deux goupilles de la sous-garde avec un chasse goupilles (**fig.45**).
2. Positionnez la place sur le flanc gauche en faisant coïncider les positions des trous (**fig.46**).
3. Positionnez les deux axes spécifiques au travers de la carcasse de la droite vers la gauche en prenant soin de ne pas déplacer la sous-garde (**fig.47**).
4. Visser fermement ces deux vis dans la plaque porte-cartouches.

# **БЕЗОПАСНОСТЬ**

**ВНИМАНИЕ:** Внимательно прочитайте данные правила по технике безопасности и руководство пользователя перед началом использования огнестрельного оружия.

- Никогда не направляйте оружие на людей. Направляйте ствол в безопасном направлении, не представляющим опасность для окружающих.
- Никогда не полагайтесь слепо на безопасность оружия!
- Если оружие не используется, необходимо разрядить и убрать его в безопасное место. Огнестрельное оружие и боеприпасы должны храниться в недоступном для детей месте.
- Используйте только боеприпасы, идеально совместимые с калибром оружия, в соответствии с информацией, указанной на оружии.
- Всегда используйте средства для защиты слуха и очки для стрельбы.
- Перед стрельбой убедитесь, что в стволе нет посторонних предметов.
- Никогда не заряжайте оружие на стрельбище. Не снимайте оружие с предохранителя до момента стрельбы.
- При зарядке и разрядке оружия держите пальцы на расстоянии от спускового крючка.
- В случае несчастного случая во время стрельбы, направьте оружие в безопасном направлении и разряди в соответствии с правилами техники безопасности.
- В случае длительной стрельбы или при подозрительном детонировании патрона, разрядите оружие и убедитесь, что в стволе нет посторонних предметов.
- Не вносите изменения в конструкцию ружья. Используйте только оригинальные детали.
- Очистка и техобслуживание оружия должны выполняться в соответствии с инструкциями, приведёнными в данном руководстве.

## **СБОРКА РУЖЬЯ**

1. Возьмите в руки ружьё без ствола. Передняя сторона казённой части должна совпадать с краем ложа; если обе стороны не совпадают, отрегулируйте положение казённой части, протолкнув шток спусковой скобы вперёд или назад (**рис. 1**).
2. Осторожно вставьте ствол в ложе, пропустив приставную часть ствола между затвором и ложем (**рис. 2**).
3. Вдавите ствол в ложе до упора. (**рис. 3**).



4. После чего закрепите/ установите ствол. Этот этап выполняется по-разному в зависимости от различных моделей винтовки STF 12:
  - а. модели без приставной части трубки магазина: привинтите крышку магазина на трубку (**рис. 4**).
  - б. модели с приставной частью трубки магазина: вставьте пружину магазина в трубку, после чего установите приставную часть на конец пружины.
  - в. сожмите пружину, надавив на приставную часть, и навинтите приставную часть на резьбу на конце трубки магазина (**рис. 5**).
  - г. Если ёмкость приставной части вашего магазина более двух патронов, поместите между стволом и приставной частью крепёжное контактное соединение В-191-А, с помощью шестигранного ключа соответствующего размера затяните крепёжные винты В-079 (**рис. 6**).  
Крепёжное контактное соединение В-191-А устанавливается в месте, обозначенном на приставной части.

## **МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ ВРАЩАЮЩЕЙСЯ ПЛАНКИ ПИКАТИННИ MIL-STD 1913**

Ружьё STF 12 оснащено планкой Пикатинни MIL-STD 1913, 390 мм со стержнем (за исключением версии INITIAL).

1. Установите планку на переднюю часть держателя стержня с левой стороны ружья под углом 90 градусов относительно ружья (**рис. 7**).
2. Вставьте стержень в держатель (**рис. 8**).
3. Круговым движением слева направо, переместите планку на ружьё, закрепив конец планки в заднем держателе, присутствующим на ложе (**рис. 9**).
4. Опустите фиксирующий рычаг планки на держателе (**рис. 10**).
5. Крепко затяните пружину рычага (**рис. 11**).

Для демонтажа выполните данную процедуру в обратном порядке.

## **ЗАЩИТНАЯ НАКЛАДКА ПРИЦЕЛА В-188-А**

На версии STF 12 INITIAL после снятия планки MIL-STD 1913, на держателе прицела можно установить съёмную защитную накладку, которая затем используется без прицела.

1. Установите защитную накладку В-188-А на держатель прицела В-187 (**рис. 12**).
2. Затяните зажим до полной фиксации накладки на держателе (**рис. 13**).

## **РЕГУЛИРОВКА ПРИЦЕЛА**

Для версии STF 12 INITIAL или после снятия планки MIL-STD 1913, нижняя мушка, установленная на передней части держателя стрелня планки MIL-STD 1913 обеспечивает точное прицеливание.

Регулируемый по высоте металлический прицел.

1. С помощью шестигранного ключа отвинтите винтик на передней части кожуха ствола (**рис. 14**).
2. Переместите мушку В-182 вверх (для того, чтобы понизить точку попадания ружья) или вниз (для того, чтобы поднять точку попадания ружья), после чего прочно затяните винт.

## **МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ ПРИЦЕЛА**

Ружьё STF 12 имеет съёмные мушку В-045 и диоптр В-178-А.

1. Ослабьте зажим-фиксатор на левой стороне диоптра или мушки (**рис. 15**).
2. Установите диоптр и мушку на планку Пикатинни в желаемое положение, после чего затяните боковые зажимы.

## **МОНТАЖ ДУЛЬНОГО ТОРМОЗА «DOOR BREACHER»**

Версии STF 12 с дульным тормозом могут использоваться также без данного элемента.

а- Без дульного тормоза: выходное отверстие дульного среза включает в себя дульную насадку типа INNER HP с ЦИЛИНДРИЧЕСКОЙ расточкой отверстия (см. надпись на дульной насадке).

б- С дульным тормозом:

1. Убедитесь, что ружьё полностью разряжено и поставьте его на предохранитель.
2. Для того, чтобы отвинтить дульную насадку INNER HP, установите ключ на насадку и поверните её против часовой стрелки (**рис. 16**).
3. Установите специальную дульную насадку Е-311 в ствол, зафиксировав тем самым дульный тормоз, и плотно зажмите с помощью гаечного ключа (**рис. 17**). Данная дульная насадка имеет ЦИЛИНДРИЧЕСКУЮ расточку отверстия, как и насадка INNER HP.

4. Установите дульный тормоз на переднюю часть дульной насадки, выступающую из ствола, и крепко завинтите его вручную по часовой стрелке (**рис. 18**).

Дульный тормоз имеет канавки, которые предотвращают отвинчивание тормоза в момент выстрела. Периодически разбирайте и чистите дульную насадку. Процедуру сборки и разборки можно облегчить, нанеся на резьбу немного смазки.

Для более специфических целей, для ружья STF 12 предусмотрены различные виды дульных насадок: IN/OUT HP, INNER HP, EXIS HP. Свяжитесь с вашим дилером.

## **ЗАРЯДКА РУЖЬЯ**

1. Перед тем, как приступить к зарядке ружья, поставьте его на предохранитель, нажав на соответствующую кнопку до исчезновения красной линии.
2. Нажмите на расцепляющий рычаг в передней части перемычки ствольной коробки (**рис. 19**).
3. Потяните на себя спусковую скобу и откройте ружьё (**рис. 20**).
4. Вставьте патрон в патронник через отверстие для выброса стреляных гильз (**рис. 21**).
5. Надавите на спусковую скобу, что приведёт к блокировке затвора на патроне, установленного в патроннике.
6. Поверните ружьё и большим пальцем по одному вставьте патроны до трубки магазина, надавливая на пластинку подъёмного движка (**рис. 22**).

## **СТРЕЛЬБА**

1. Снимите ружьё с предохранителя.
2. Направьте ружьё на цель.
3. Нажмите на курок.
4. После выстрела первого патрона, потяните на себя спусковую скобу для того, чтобы извлечь гильзу отстрелянного патрона.
5. Сместите вперёд спусковую скобу и вставьте в патронник новый патрон.
6. Повторяйте это движение "как насос" после каждого выстрела. После каждого выстрела, отпускайте спусковой крючок; для повторного выстрела, нажмите на спусковой крючок.

7. После выстрела последнего патрона, убедитесь, что ружьё оазряжено, осмотрев патронник и трубку магазина. Красное кольцо внутри трубки магазина должно быть видно.

## **РАЗРЯДКА РУЖЬЯ**

1. Поставьте ружьё на предохранитель, нажав на соответствующую кнопку.
2. Направьте ружьё в безопасном направлении.
3. Нажмите на расцепляющий рычаг и потяните спусковую скобу поочерёдно на себя- от себя. Повторите это движение "как насос" удерживая рычажок нажатым указательным пальцем. После чего убедитесь, что ружьё полностью разряжено, осмотрев патронник и трубку магазина.

## **РАЗБОРКА**

1. Установите ружьё в БЕЗОПАСНОЕ положение и убедитесь, что он полностью разряжено.
2. Снимите с ружья планку Пикатинни (**рис. 23**).
3. При закрытой казённой части, открутите крышку или приставную часть трубки магазина.
  - а. Внимание: если ваше ружьё оснащено приставной частью, пружина трубки магазина не остаётся внутри ружья, поэтому необходимо удерживать её на месте во время извлечения (с осторожностью) приставной части (**рис. 24**).
  - б. Если вместимость приставной части вашего магазина более двух патронов, сначала снимите крепёжное контактное соединение между стволом и приставной частью с помощью шестигранного ключа соответствующего размера.
4. Осторожно извлеките ствол (**рис. 25**). Втулка на дульной части ствола отцепляется и спускается по трубке магазина.
5. Протолкните вперёд спусковую скобу и извлеките казённую часть из ложа (**Рис.26**).
6. Извлеките казённик с рукоятки управления (рис. 27).
7. Возьмите казённик в руку и сожмите пружину, надавив на ударник (**рис. 28**).
8. Извлеките из казённика фиксирующий стержень ударника (**рис. 29**).
9. После этого можно извлечь ударник с пружиной и затвор (**рис. 30**).

Не продолжайте дальнейшую разборку ружья. Для выполнения стандартного технического обслуживания достаточно выполнить процедуру

разборки, описанную выше. Любая дальнейшая разборка должна выполняться только квалифицированным оружейным мастером.

## **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА**

Правильное обслуживание и чистота обеспечивают срок службы и оптимальные показатели вашего ружья Fabarm.

**СТВОЛ**: посыпьте небольшим количеством растворителя Fabarm и оставьте на несколько минут, после чего смочите мягкую ткань маслом Fabarm и очистите внутреннюю часть ствола повторяющимися движениями от патронника к выходному отверстию. Периодически смазывайте маслом наружную часть ствола.

**МЕХАНИЗМ**: нанесите небольшое количество масла Fabarm на казённую часть в сборе и на внешнюю сторону трубки магазина, создав тонкую плёнку масла, необходимую для смазки и защиты механизма.

## **ПОВТОРНАЯ СБОРКА**

1. Вставить замок в снятый казённый (рис. 31).
2. Установите ударник с пружиной в казённую часть, сжав для того, чтобы вставить стопорную шпильку ударника (рис. 32).
3. Установите казённую часть на рукоятку управления (рис. 33).
4. Убедитесь, что курок взведён (рис.34); если нет, взведите его, потянув курок назад.
5. Вставьте в ложе винтовки блок в сборе, рукоятку управления и затвор, разместив рукоятку управления перед направляющими, расположенными внутри ложа (рис.35).
6. Установите переднюю сторону казённого таким образом, чтобы она совпадала с краем ложа, протолкнув спусковую скобу вперёд или назад (рис. 36).
7. Продолжайте сборку, следуя инструкциям, приведённым в разделе «СБОРКА РУЖЬЯ».

## **ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПРИКЛАДА (ДЛЯ ВЕРСИИ STF 12 COMPACT)**

Регулируемый приклад можно свободно поднять или опустить по желанию пользователя в соответствии с требованиями условий стрельбы, технического обслуживания, транспортировки и хранения. Регулируемый приклад FABARM позволяет выполнять стрельбу со смещённым вниз

прикладом, не создавая тем самым препятствий для правильного выброса пустых гильз. Ружьё может свободно использоваться с прикладом смещённым вверх или вниз.

1. Для того, чтобы опустить приклад, установите ружьё в БЕЗОПАСНОЕ положение.
2. Нажмите на кнопку на левой стороне приклада (**рис. 37**).
3. Вращая, сдвиньте приклад к правой стороне ложа (**рис. 38**).
4. Придерживая рукой, надавите на приклад таким образом, чтобы заблокировать обжимное кольцо А-106 на правой стороне приклада на стержне А-118, который расположен на правой стороне ложа (**рис.39**).
5. Для того чтобы сместить приклад вверх, возьметесь за конец (затыльник приклада) и, приложив некоторое усилие, отделите его от крепёжного штока А-118 (**рис. 40**).
6. Вращая, сдвиньте приклад влево, пока он не зафиксируется в верхнем положении. Убедитесь, что кнопка находится в правильном положении (**рис.41**).

## **ИЗМЕНЕНИЕ КОНФИГУРАЦИИ РУЖЬЯ (тип приклада)**

Приклад и рукоятка ружья STF 12 могут быть различных конфигураций. Чтобы заменить складной приклад (версия STF 12 COMPACT) фиксированным (версия 12 PISTOLGRIP) или рукояткой типа " grip" (версия STF 12 SHORT), помимо замены приклада необходимо удалить фиксирующий стержень на правой стороне ложа.

1. С помощью плоского гаечного ключа ослабьте фиксирующий стержень А-118 (**рис.42**).
2. Затяните винты А-141 с помощью соответствующего шестигранного ключа (**рис.43**).

Для получения дополнительной информации, пожалуйста, свяжитесь со своим дилером.

## **ИЗМЕНЕНИЕ ДЛИНЫ ПРИКЛАДА**

Ружьё STF 12 оборудовано сменной амортизирующей подкладкой. В гамме Fabarm представлены амортизаторы различной толщины и различных профилей, все полностью совместимые и не требующие регулировки.

1. С помощью крестообразной отвёртки ослабьте 2 фиксирующих винта А-055 приклада, повернув их влево (**рис.44**).
2. Установите новый затыльник на конец приклада и крепко затяните 2 крепёжных винта.

## **ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ КНОПКИ ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ**

Ружьё STF 12 оснащено треугольной кнопкой предохранителя с возможностью изменения направления. Если красная линия не видна, ружьё поставлено на предохранитель и левши могут приступить к изменению направления кнопки установки на предохранитель.

Для выполнения этой операции, свяжитесь с вашим дилером.

## **УСТАНОВКА БОКОВОГО ДЕРЖАТЕЛЯ ДЛЯ ПАТРОНОВ**

На левой стороне ружья могут быть установлены держатели для патронов (для получения дополнительной информации, свяжитесь с вашим дилером.)

1. Для установки данных держателей, извлеките две шпильки спусковой скобы при помощи инструмента для извлечения шпилек (**рис.45**).
2. Установите держатель с левой стороны, состыковав отверстия (**рис.46**).
3. Установите два винта поперёк ложа справа налево; будьте осторожны, избегайте смещения спусковой скобы (**рис. 47**).
4. Крепко затяните винты в пластине держателя патронов.

# **SICHERHEITSVORSCHRIFTEN**

## **ACHTUNG: LESEN SIE DIESE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND DIE BEDIENUNGSANLEITUNG GRÜNDLICH, BEVOR SIE IHRE WAFFE BENUTZEN UND BEFOLGEN SIE ALLE HINWEISE!**

- Richten Sie eine Waffe niemals auf Menschen und halten Sie die Mündung immer in eine sichere Richtung.
- Behandeln Sie alle Waffen immer so, als wären sie geladen. Verlassen Sie sich nicht auf die Sicherungen einer Waffe.
- Waffen sollten ungeladen sein, wenn sie nicht in Gebrauch sind und an einem sicheren und verschlossenen Platz aufbewahrt werden. Halten Sie Waffen und Munition von Kindern fern.
- Tragen oder lagern Sie niemals eine geladene Waffe in einem Gebäude oder einem Fahrzeug.
- Verwenden Sie nur einwandfreie Munition. Verwenden Sie nur Munition in dem Kaliber Ihrer Waffe bzw. die für Ihre Waffe zugelassen ist.
- Tragen Sie beim Sportschießen immer einen Ohren- und Augenschutz.
- Versichern Sie sich vor dem Schießen, dass der Lauf frei von Fremdkörpern ist.
- Laden Sie Ihre Waffe niemals, bevor Sie an einem geeigneten Platz sind, um zu schießen. Lassen Sie die Waffe immer gesichert, bis Sie zum Schießen bereit sind.
- Halten Sie Ihren Finger vom Abzug fern, während Sie die Flinte laden oder entladen.
- Sollte beim Schießen eine Patrone nicht zünden, halten Sie die Waffe in eine sichere Richtung und warten Sie einige Sekunden ab. Entladen Sie die Flinte dann vorsichtig.
- Wenn Sie mit Ihrer Flinte schießen und der Schussknall oder der Rückstoß erscheint Ihnen zu schwach, entladen Sie die Waffe und stellen Sie sicher, dass der Lauf frei ist.
- Ändern oder modifizieren Sie Ihre Waffe nicht. Reparaturen dürfen ausschließlich durch eine Büchsenmacherwerkstatt oder eine autorisierte Reparaturstation durchgeführt werden. Verwenden Sie nur originale Fabarm-Zubehörteile.
- Reinigen und warten Sie die Waffe gemäß den Anweisungen in dieser Broschüre.



## ZUSAMMENBAUEN DER WAFFE

1. Die Waffe ohne Lauf in die Hand nehmen. Die Vorderkante der Verschlusskammer muss mit dem Rand des Verschlussgehäuses fluchten. Anderenfalls den Handschutz zum Justieren der Lage der Kammer nach vorne oder nach hinten verschieben (**Abb. 1**).
2. Vorsichtig den Lauf in das Gehäuse einschieben, wobei die Verlängerung des Laufs seitlich zwischen Verschlusskammer und Verschlussgehäuse hindurchgehen muss (**Abb. 2**).
3. Den Lauf ganz in das Verschlussgehäuse hineindrücken (**Abb. 3**).
4. Der Lauf muss jetzt fixiert werden. Das Vorgehen hierbei ist abhängig von der Ausführung der Waffe:
  - a. bei Ausführungen ohne Magazinrohrverlängerung: einfach den Magazinstopfen in das Rohr schrauben (**Abb. 4**).
  - b. bei Ausführungen mit Magazinrohrverlängerung die Magazinfeder in das Rohr einsetzen und danach die Magazinrohrverlängerung über das vordere Ende der Magazinfeder schieben.
  - c. die Magazinfeder durch Druck auf die Magazinverlängerung soweit zusammendrücken, dass diese sich auf das Gewinde am Ende des Magazinrohrs schrauben lässt (**Abb. 5**); bitte hier unbedingt Vorsicht walten lassen, denn die Magazinfeder steht unter starkem Druck.
  - d. falls die Magazinverlängerung mehr als zwei Patronen fasst, den Befestigungseinsatz B-191-A zwischen Lauf und Verlängerung einsetzen, dann mit einem passenden Inbusschlüssel die Befestigungsschraube B-079 festziehen (**Abb. 6**), dabei zeigt eine Verzahnung an der Verlängerung an, wo der Einsatz (B-191-A) anzuordnen ist.

## AUFSETZEN/ABNEHMEN DER PICATINNY-SCHIENE (NACH MIL-STD 1913, DREHBAR)

Zum Lieferumfang der Waffe gehört eine Picatinny-Schiene nach MIL-STD 1913, 390 mm lang, mit Drehvorrichtung (die Grundausführung „STF12 INITIAL“ kommt ohne Picatinny-Schiene zur Auslieferung).

1. Die Schiene vor dem Drehpunkt auf die vordere Aufnahme des Laufmantels aufsetzen, wobei die Schiene um 90° auf der linken Seite zur Waffe gedreht ist (**Abb. 7**).
2. Das Drehgelenk in die vordere Aufnahme einsetzen (**Abb. 8**).
3. Mit einer Drehbewegung von links nach rechts die Schiene auf die Waffe setzen, dabei das hintere Ende der Schiene in die, auf dem Verschlussgehäuse befindliche, hintere Aufnahme einspannen (**Abb. 9**).

4. Den Befestigungshebel der Schiene auf die Aufnahme herunterklappen (**Abb. 10**).
5. Das Rändelrad am Befestigungshebel festdrehen (**Abb. 11**).  
Beim Auseinandernehmen umgekehrt vorgehen.

## **VISIERABDECKUNG B-188-A**

An der Grundaufführung der Waffe oder bei abgenommener Picatinny-Schiene kann an der Aufnahme des Visiers, welches zum offenen Zielen dient, eine demontierbare Abdeckung befestigt werden.

1. Die Abdeckung B-188-A auf die Visieraufnahme B-187 setzen (**Abb. 12**).
2. Die Rändelschraube festschrauben, um die Abdeckung an der Aufnahme zu befestigen (**Abb. 13**).

## **JUSTIERUNG DES KORNES**

Bei Verwendung der Waffe in der Grundaufführung ("INITIAL") oder mit abgenommener Picatinny-Schiene ist durch das, vorne in der Aufnahme für der Picatinny-Schiene befindliche Korn dennoch ein Schießen über die offene Visierung möglich.

Das Korn (aus Metall) ist wie folgt höhenverstellbar:

1. Die kleine Schraube vor dem Laufmantel mit einem geeigneten Inbusschlüssel abschrauben (**Abb. 14**).
2. Das Korn B-182 nach oben (für eine niedrigere Treffpunktlage) oder nach unten (für eine höhere Treffpunktlage) schieben, danach die Schraube wieder fest anziehen.

## **AUFSETZEN/ABNEHMEN DER VISIERVORRICHTUNG**

Korn B-045 und das "Ghost Ring"-Visier B-178-A der Waffe sind abnehmbar.

1. Die Feststellrändelschraube an der linken Seite von Optik oder Korn lösen (**Abb. 15**).
2. "Ghost Ring"-Visier und Korn an den gewünschten Positionen auf der Picatinny-Schiene einspannen, dann die seitlichen Rändelschrauben zum festdrehen.

## **AUFSETZEN DER MÜNDUNGSBREMSE „DOOR BREACHER“**

Die Ausführungen der Waffe mit Mündungsbremse können mit oder ohne Mündungsbremse verwendet werden.

- a- Ohne Mündungsbremse: An der Laufmündung befindet sich ein innenliegender Choke vom Typ „INNER HP“ mit zylindrischer Bohrung (siehe Kennzeichnung am Choke).
- b- Mit Mündungsbremse:
1. Vergewissern sie sich, dass die Waffe vollständig entladen ist und legen Sie die Sicherung der Waffe ein.
  2. Den Schlüssel am INNER HP-Choke ansetzen und links herum drehen, um den Choke abzuschrauben (**Abb. 16**).
  3. Den passenden E-311-Choke für die Befestigung der Mündungsbremse in den Lauf einsetzen und mit dem Schlüssel festschrauben (**Abb. 17**). Ebenso wie der INNER HP-Choke hat dieser Choke eine zylindrische Bohrung.
  4. Die Mündungsbremse auf das vordere, über die Laufmündung hinausragende Ende dieses Chokes aufsetzen und durch Rechtsdrehen mit der Hand gut festschrauben (**Abb. 18**).

Die Mündungsbremse verfügt über spezifische Einfräsungen, die verhindern, dass sie sich beim Schießen löst. Den Choke regelmäßig aus dem Lauf nehmen und reinigen. Etwas Schmiermittel auf den Gewinden erleichtert das Auseinandernehmen und Zusammensetzen.

Zum Anpassen der Waffe an die jeweilige Verwendung können verschiedene Chokes montiert werden: IN/OUT HP, INNER HP, EXIS HP. Fragen Sie diesbezüglich Ihren Fachhändler bzw. Büchsenmacher.

## **LADEN DER WAFFE**

1. Vor dem Laden der Waffe ist diese durch Eindrücken des Sicherungsknopfs im hinteren Bereich des Abzugsbügels zu sichern. Die rote Warnmarkierung im Sicherungsknopf darf dabei nicht mehr sichtbar sein.
2. Drücken Sie auf den Entriegelungshebel, der sich vorne am Abzugsbügel befindet (**Abb. 19**).
3. Ziehen Sie den Handschutz nach hinten, um die Waffe zu öffnen (**Abb. 20**).
4. Führen Sie eine Patrone in die Kammer ein, indem Sie sie durch die Auswurföffnung einschieben (**Abb. 21**).
5. Drücken Sie den Handschutz nach vorne. Dadurch wird der Verschluss hinter der Patrone, welche sich in Patronenlager befindet, verriegelt.
6. Drehen Sie die Waffe um 180° herum und schieben Sie mit dem Daumen die Patronen nacheinander, gegen den Druck des Ladelöffels, in das Magazinrohr (**Abb. 22**).

## ABFEUERN DER WAFFE

1. Entsichern Sie die Waffe.
2. Richten Sie die Waffe auf das Ziel.
3. Betätigen Sie den Abzug.
4. Ziehen Sie nach dem Verschießen der ersten Patrone den Handschutz nach hinten, um die Hülse der soeben verschossenen Patrone auszuwerfen.
5. Drücken Sie den Handschutz wieder zurück nach vorne, um eine neue Patrone in das Patronenlager einzuführen.
6. Wiederholen Sie diese "Pump-Bewegung" nach jedem Schuss. Der Abzug muss nach jedem Schuss wieder nach vorne vorgelassen werden und zum erneuten Schießen erneut betätigt werden.
7. Nach dem Verschießen der letzten Patrone vergewissern Sie sich durch Überprüfung des Patronenlagers und des Magazinrohrs, dass die Waffe komplett leer geschossen ist. Ist die rote Kappe im Magazinrohr sichtbar, befinden sich keine Patronen mehr im Magazinrohr.

## ENTLADEN DER WAFFE

1. Sichern Sie die Waffe durch Drücken des Sicherungsknopfes im hinteren Bereich des Abzugsbügels.
2. Richten Sie die Laufmündung der Waffe in eine Richtung, in der keine Gefahr besteht.
3. Drücken Sie den Entriegelungshebel vorne am Abzugsbügel und bewegen Sie den Handschutz abwechselnd erst nach hinten, dann nach vorne. Wiederholen Sie diese "Pump-Bewegung" und halten Sie dabei den Entriegelungshebel mit dem Zeigefinger gedrückt.  
Vergewissern Sie sich zum Schluss, dass die Waffe wirklich komplett entladen ist, indem Sie im Patronenlager und im Magazinrohr nachsehen.

## ZERLEGEN DER WAFFE

1. Die Waffe in Sicherheitsstellung bringen unbedingt mehrfach vergewissern, dass sie komplett entladen ist.
2. Die lange Picatinny-Schiene von der Waffe abnehmen (**Abb. 23**).
3. Bei geschlossener Kammer die Abschlusschraube oder die Magazinrohrverlängerung abschrauben.
  - a. Achtung: Bei Waffen mit Verlängerung wird die Feder des Magazinrohrs nicht von selbst in der Waffe festgehalten werden; die

- Magazinrohrverlängerung muss dabei vorsichtig, unter gleichzeitigem Festhalten der Feder, demontiert werden (**Abb. 24**).
- b. Bei Magazinverlängerungen für mehr als zwei Patronen muss zunächst mit einem passenden Inbusschlüssel der Befestigungseinsatz zwischen Lauf und Verlängerung abgenommen werden.
  4. Den Lauf vorsichtig aus dem Verschlussgehäuse herausziehen (**Abb. 25**). Dabei löst sich der über dem Magazinrohr befindliche Laufring.
  5. Drücken Sie den Handschutz derart nach vorne, dass die komplette Verschlussgruppe aus dem Gehäuse herauskommt (**Abb. 26**).
  6. Ziehen Sie den Verschlussblock vom Repetiergestänge ab (**Abb. 27**).
  7. Nehmen Sie den Verriegelungsblock in die Hand und drücken Sie danach auf den Schlagbolzen, um die Schlagbolzenfeder zusammenzudrücken (**Abb. 28**).
  8. Ziehen Sie die Anschlagachse für den Schlagbolzen aus dem Verriegelungsblock (**Abb. 29**).
  9. Schlagbolzen, Schlagbolzenfeder und Verriegelung des Verschlusses können jetzt abgenommen werden (**Abb. 30**).

Für eine standardmäßige Reinigung und Wartung genügt dieser feldmäßige Demontagezustand der Waffe. Jedes weitergehende Zerlegen der Waffe sollte ausschließlich von einem qualifizierten Waffenmechaniker durchgeführt werden.

## **WARTEN UND REINIGEN DER WAFFE**

Regelmäßiges Reinigen und sorgfältiges Warten der Waffe erhöht die Lebensdauer und den Erhalt von Schussleistung und Funktion.

**Lauf:** Etwas Fabarm-Lösungsmittel zerstäuben und einwirken lassen. Einen mit etwas Fabarm-Öl imprägnierten Lappen in den Lauf ziehen, und zwar immer vom Patronenlager hin zur Mündung. Wiederholen Sie diesen Vorgang. Den Lauf regelmäßig an der Außenseite einölen.

**Mechanismus:** Sprühen Sie etwas Fabarm-Öl auf die Baugruppe der Verriegelung und auf die Außenseite des Magazinrohrs, so dass ein dünner Ölfilm die Einzelteile des Mechanismus schützt und dabei eine ausreichende Schmierung sichergestellt ist.

## **WIEDERZUSAMMENBAU DER WAFFE**

1. Wenn die Kammer demontiert wurde, mit dem Einsetzen des Riegels in den Verriegelungsblock beginnen (**Abb. 31**).

2. Den Schlagbolzen samt zugehöriger Feder in die Kammer einsetzen und danach zusammendrücken, so dass der Anschlagstift des Schlagbolzens eingesetzt werden kann (**Abb. 32**).
3. Die Verriegelungsblock auf das Repetiergestänge setzen (**Abb. 33**).
4. Prüfen Sie, ob sich der Schlagbolzen in gespannter Stellung befindet (**Abb. 34**), anderenfalls schieben Sie ihn nach hinten, bis er in die gespannte Stellung einrastet.
5. Setzen Sie die aus Verriegelungsblock und Repetiergestänge bestehende Baugruppe in das Gehäuse ein, wobei das Repetiergestänge genau auf die innen im Verschlussgehäuse vorhandenen Gleitschienen zu positionieren ist (**Abb. 35**).
6. Positionieren Sie die Vorderseite des Verriegelungsblockes, dass er mit der Vorderkante des Verschlussgehäuses übereinstimmt; hierbei müssen Sie ggfs. den Handschutz nach vorne oder hinten drücken (**Abb. 36**).
7. Setzen Sie den Zusammenbau wie im Abschnitt "Zusammenbauen der Waffe" beschrieben fort.

## **EIN-UND AUSKLAPPEN DES KLAPPSCHAFTES (AN DER „STF12 COMPACT“)**

Der Klappschaft dient dazu, dass der Nutzer diesen je nach Bedarf - für das Schießen, die Wartung, den Transport oder die Lagerung - ein- und ausklappen kann. Der Fabarm-Klappschaft gestattet das Schießen auch im abgeklappten Zustand, ohne dass dadurch die Visiereinrichtung verdeckt oder das Auswerfen leerer Hülsen behindert werden würde. Die Waffe kann damit ohne Einschränkung mit ein- und ausgeklapptem Kolben benutzt werden.

1. Zum Einklappen des Schaftes zunächst die Waffe sichern.
2. Den links am Klappschaft befindlichen Druckknopf drücken (**Abb. 37**).
3. Den Klappschaft unter Drehen des Gehäuses nach rechts drücken (**Abb. 38**).
4. Den Klappschaft mit der Hand führen, dabei etwas Druck ausüben, damit die rechts am Hinterschaft befindliche Aussparung A-106 mit der Achse A-118, welche sich rechts am Gehäuse befindet, verriegelt wird (**Abb. 39**).
5. Zum Ausklappen des Klappschaftes diesen an seinem Schaftende erfassen und mit einer kräftigen Bewegung von der Befestigungsachse A-118 lösen (**Abb. 40**).
6. Den Kolben mit einer Drehbewegung nach links drücken, bis er von selbst in der gestreckten Stellung einrastet. Prüfen, ob der Druckknopf gut eingerastet ist (**Abb. 41**).

## **KONFIGURATION DER WAFFE VERÄNDERN (HINTERSCHAFT)**

Die Waffe verfügt über verschiedene Konfigurationen des Hinterschaftes und Handgriffs. Wenn der Klappschaft der Kompaktausführung (Ausführung „STF12 COMPACT“) zugunsten eines feststehenden Hinterschaftes (Ausführung „STF12 PISTOLGRIP“) oder eines Pistolengriffes (Ausführung „STF12 SHORT“) ausgetauscht werden soll, muss neben dem Klappschaft noch die Befestigungsachse an der rechten Seite des Verschlussgehäuses demontiert werden.

1. Dazu ist unter Verwendung eines Maulschlüssels die Befestigungsachse A-118 zu lösen (**Abb. 42**).
2. Stattdessen mit einem passenden Inbusschlüssel eine Schraube A-141 einschrauben (**Abb. 43**).

Weitergehende Auskünfte erhalten Sie von Ihrem Büchsenmacher bzw. Fachhändler.

## **KOLBENLÄNGE VERÄNDERN**

Die Waffe verfügt über eine austauschbare Schaftkappe. Fabarm bietet verschiedene Profile und Stärken an, die alle ohne weiteres Justieren bzw. Nacharbeiten passen.

1. Mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher die beiden Befestigungsschrauben A-055 des Schaftkappe durch Linksdrehen abschrauben (**Abb. 44**).
2. Die neue Schaftkappe an das Kolbenende ansetzen und mit den beiden Befestigungsschrauben gut festschrauben.

## **RICHTUNG DES SICHERUNGSKNOPFS UMKEHREN**

Die Waffe verfügt über einen dreieckigen Sicherungsdruckknopf, welcher umgekehrt eingesetzt werden kann. Die manuelle Sicherung hinter dem Abzug ist aktiviert, wenn die rote Warnmarkierung nicht sichtbar ist. Für Linkshänder kann die Betätigungsrichtung des Sicherungsdruckknopfs umgebaut werden. Zur Durchführung dieser Veränderung sprechen Sie bitte Ihren Büchsenmacher bzw. Fachhändler an.

## **MONTAGE VON SEITLICH ANGEORDNETEN PATRONENHALTERUNGEN**

An der linken Seite der Waffe sind Patronenhalterungen montierbar, Näheres hierzu erfahren Sie von Ihrem Fachhändler bzw. Büchsenmacher.

1. Zum Befestigen derartiger Halterungen zunächst die beiden Stifte des Abzugsbügels mit einem passendem Durchschlag heraustreiben (**Abb. 45**).
2. Die Platte an der linken Seite positionieren; dabei ist darauf achten, dass die Bohrungen entsprechend fluchten (**Abb. 46**).
3. Die beiden spezifischen Achsen von rechts nach links quer durch das Gehäuse schieben und dabei darauf achten, dass der Abzugsbügel nicht verschoben wird (**Abb. 47**).
4. Die beiden Schrauben in der Patronenhalterungsplatte gut festschrauben.



# **NORMAS DE SEGURIDAD**

## **AVISO: LEA ATENTAMENTE LAS NORMAS DE SEGURIDAD Y EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL ARMA**

- Nunca apunte directamente a una persona con el arma y siempre mantenga la boca del cañón apuntando a una dirección segura.
- Trate siempre las armas como si estuviesen cargadas .No confíe en la seguridad de su arma.
- Las armas deben estar descargadas mientras no estén siendo usadas y almacenarlas en un lugar seguro y protegido. Mantenga armas y munición alejada de los niños.
- Utilice únicamente munición certificada CIP. Utilice únicamente la munición que coincida exactamente con las recomendaciones de su arma.
- Siempre use protección en los ojos y oídos cuando dispare.
- Asegúrese de que el cañón del arma no está obstruido antes de disparar.
- Nunca cargue su arma hasta que se encuentre en un lugar dónde sea seguro disparar. Siempre mantenga el seguro puesto hasta que esté listo para disparar.
- No ponga el dedo en el gatillo mientras carga o descarga el arma.
- Si su arma falla, mantenga el arma en una dirección segura, y proceda a descargarla cuidadosamente. Si su arma dispara, pero el resultado o el retroceso es débil, proceda a descargarla y asegúrese de que el cañón no está obstruido.
- No altere o modifique el arma. Use solo piezas originales.
- Limpie y mantenga el arma siguiendo las instrucciones de este folleto.
- Mantenga su arma descargada. Nunca lleve o almacene su arma cargada en un edificio o vehículo.

## **MONTAJE DEL ARMA**

1. Coja el arma sin el cañón. La cara frontal de la clavija tiene que coincidir con el límite de la carcasa. Si no empuje la varilla hacia delante o hacia atrás para corregir la posición de la válvula **(fig.1)**.
2. Insertar suavemente el cañón en la carcasa, con la extensión del cañón insertada entre el cierre y la carcasa **(fig.2)**.
3. Empujar firmemente el cañón hasta el fondo de la carcasa **(fig. 3)**.
4. La fijación del cañón depende de la configuración de su STF 12:
  - a. Su arma no tiene ninguna prolongación de tubo: en este caso es suficiente atornillarlo **(fig. 4)**.

- b. Su arma tiene prolongación de tubo: en este caso, coloque el muelle del cargador en el tubo, y entonces sitúe el prolongador al final del muelle.
- c. Comprima el muelle presionando el prolongador hasta que pueda atornillar el prolongador en el tubo del cargador (**fig. 5**).
- d. En el caso de capacidad de más de 2 cartuchos, posicione el espaciador B-191-A entre el prolongador y el cañón y use una llave Allen para ajustar el tornillo B-079 (**fig. 6**).

## **MONTAJE/DESMONTAJE DEL PICATINNY MIL-STD 1913**

El STF rifle 12 está provisto de un carril Picatinny MIL-STD 1913 (390 mm) con sistema pivotante. (Excepto la versión inicial).

1. Sitúe el carril encima de la carcasa con el carril a la izquierda de la escopeta en un ángulo de 90 grados (**fig. 7**).
2. Insertar el pivote en su base (**fig. 8**).
3. Con un movimiento circular de izquierda a derecha lleve a el carril a la posición superior mientras que inserta el final del carril en la carcasa (**fig. 9**).
4. Ajuste el carril mediante la palanca (**fig. 10**).
5. Apretar el anillo de fijación (**fig. 11**).

Para desmontar invierta el procedimiento.

## **PROTECCION DE LA MIRA DELANTERA B-188-A**

En la versión STF 12 INICIAL o en el caso en el que el MIL-STD 1913 sea desmontado, una protección removible puede ser usada

1. Coloque la tapa B-188-A sobre la base de B-187 (**fig. 12**).
2. Ajuste el tornillo para asegurar la cubierta en la base (**fig. 13**).

## **AJUSTE DE LA MIRA**

Para ser usado en la versión STF 12 INICIAL o cuando el rail MIL-STD 1913 es retirado. Un punto de mira bajo delante del rail MIL STD 1913 permite una precisión mejor con miras abiertas.

El visor es regulable en altura.

1. Afloje el pequeño tornillo en la parte delantera con una Allen (**fig. 14**).
2. Mueva hacia arriba el punto de mira delantero B-182 (para bajar el punto de impacto) o hacia abajo (para elevar el punto de impacto) y apriete el tornillo.

## **MONTAJE/DESMONTAJE DE LOS ELEMENTOS DE PUNTERIA**

STF está equipado con B-045 alza delantera y a B-178-A Alza Ghost, ambas removibles.

1. Afloje el tornillo de sujeción en el lado izquierdo del Ghost sight (**fig. 15**).
2. Coloque los elementos de puntería en la posición deseada del picatinny y apriete las rosacas

## **MONTAJE DEL FRENO DE BOCA ROMPEPUERTAS**

Para las versiones STF 12 con freno de boca rompepuertas la escopeta se puede usar con o son este accesorio

- a. Sin freno de boca: Un choke interno INTERIOR HP CYLINDRICO (ver marcas en el choke)
- b. Con freno de boca:
  1. Verifique que el arma esté descargada. Accione el seguro
  2. Desenrosque el Choke INNER HP usando la llave (**fig. 16**).
  3. Inserte el choke E-311 que permite la fijación del freno de boca y apretar con la llave (**fig. 17**). Como el INNER HP este choke es CYLINDRICO.
  4. Ponga el freno de boca en la parte frontal del choke y atornillelo firmemente en sentido horario con la mano (**fig. 18**).

El freno de boca esta mecanizado de forma especial para prevenir que se afloje durante el disparo. Regularmente desmonter el choke del cañón para su limpieza. Un poco de grasa en las roscas facilita el montaje y desmontaje.

Se pueden usar otro tipo de Chokes : IN / OUT HP, INTERIOR HP, HP EXIS. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información.

## **CARGA DEL ARMA**

1. Antes de cargar active el seguro presionando el botón de seguro de manera que la línea roja ya no es visible.
2. Presione la palanca de liberación situada en la parte delantera del guardamonte (**fig. 19**).
3. Tire de la varilla para abrir la escopeta (**fig. 20**).
4. Coloque un cartucho en la cámara (**fig. 21**).
5. Empuje la varilla hacia adelante.
6. Girar el arma, usando su pulgar , cargue los cartuchos uno a uno (**fig. 22**).

## **DISPARO**

1. Apuntando el arma hacia el blanco.
2. Quite el seguro.
3. Oprima el gatillo.
4. Después de disparar el primer cartucho, tire de la varilla para expulsar la vaina del cartucho disparado.
5. Empujar la palanca hacia adelante de nuevo para alimentar un nuevo cartucho en la recámara.
6. Repita este movimiento después de cada disparo. El gatillo debe ser puesto en libertad después de cada disparo y se debe presionar para disparar de nuevo.
7. Después de disparar el último cartucho, asegúrese de que la escopeta está completamente descargada inspeccionando la recámara y el cargador tubular. Debería ver la marca roja en el tubo del cargador

## **DESCARGAR EL ARMA**

1. Apunte en dirección segura.
2. Accione el Seguro, presionando el botón
3. Presione la palanca de liberación y tire de la barra de un lado a otro de forma alterna. Repita este movimiento mientras presiona la palanca de liberación con el dedo índice.

Al final de la operación asegurar que la escopeta esta completamente descargada

## **DESMONTAJE DE LA ESCOPETA**

1. Ponga el arma en posición de seguro y asegúrese que no está cargada.
2. Retire el Picatinny (**fig. 23**).
3. Con el obturador cerrado, desenroscar el tapón del cargador.
  - a. Atención, si el arma tiene prolongador, el muelle del cargador no está fijo, quitar el prolongador mientras se sujeta el muelle (**fig. 24**).
  - b. Si el prolongador tiene capacidad de más de dos cartuchos, primero retire el separador entre el cañón y la extensión usando una llave Allen.
4. Retire el cañón (**fig. 25**). El anillo se desliza sobre el tubo del cargador.
5. Empuje la delantera para que el cerrojo salga (**fig. 26**).
6. Retire la corredera del la carcasa (**fig. 27**).
7. Tome el cerrojo y presione el percutor para comprimir el muelle (**fig. 28**).
8. Retire el pasador del cerrojo (**fig. 29**).

9. Ahora puede retirar la aguja percutora, el muelle y el crampón **(fig. 30)**.

No proceder a desmontar su arma más, este desmontaje es suficiente para un mantenimiento. Cualquier mantenimiento adicional debe esguita por un armero calificado.

## **MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA**

El mantenimiento adecuado y la limpieza de su escopeta FABARM garantizará un mejor rendimiento y mayor fiabilidad..

**CAÑÓN:** Rocíe un poco de disolvente FABARM y déjelo estar. Pasar un trapo humedecido en aceite FABARM por el cañón. Siempre desde la recámara a la la boca del cañón. Repita este paso.

**MECANISMO:** Rocíe un poco de aceite FABARM en los componentes de grupo de cerrojo y fuera del tubo del cargador, de manera que una ligera capa de aceite proteja el mecanismo y lo lubrique.

## **RE.MONTAJE**

1. Vuelva a colocar el crampón, en caso de haberlo desmontado **(fig. 31)**.
2. Situe la aguja percutora y su muelle en el cerrojo, comprima el muelle con el fin de engancharlo en su posición **(fig. 32)**.
3. Colocar el cerrojo en su sitio **(fig. 33)**.
4. Asegúrese de que el martillo este armado **(fig.34)**, si no lo esta, empuje hacia atrás hasta que lo este.
5. Inserte el carro completo con el cerrojo en la carcasa **(fig.35)**.
6. Alinear el borde frontal del cerrojo, con el ángulo de la carcasa **(fig. 36)**.
7. Continúe con la instalación siguiendo los pasos de la sección MONTAJE DE ARMA

## **(STF 12 VERSIÓN COMPACTA) CERRAR Y ABRIR LA CULATA PLEGABLE**

La culata plegable permite al usuario cerrar o abrir la culata de acuerdo a sus necesidades, para disparar, para cargar, para guarda, para transportar. Se puede disparar con la culata plegada pero sin cubrir los elementos de puntería o en posición que evite la expulsión de las vainas. La escopeta puede ser disparada tanto en posición plegada como no plegada.

1. Para plegar la culata, primero ponga la escopeta en posición SAFE.
2. Presione el botón en el lado izquierdo de la culata **(fig. 37)**.

3. Presione la culata mientras la gira hacia la derecha de la carcasa **(fig. 38)**.
4. Acompañando la culata con la mano presione con el fin de bloquear A-106 en el lado derecho de la culata en A-118 pin el cual esta en el lado derecho de la carcasa **(Fig. 39)**.
5. Para desplegar la culatal, agarre por el extremo y quite el pin A-118 **(fig. 40)**.
6. Presione la culata para llegar a su posición mediante un giro a la izquierda hasta que quede fijo en la posición abierta. Compruebe que el botón está enganchado correctamente **(fig. 41)**.

## **CAMBIAR LA CONFIGURACIÓN DEL ARMA DE FUEGO (TIPO DE CULATAS)**

La escopeta STF 12 puede ser usada con varias configuraciones de culatas y pistolets. Si desea reemplazar la culata plegable (versión STF 12 COMPACT) para montar una culata fija (versión STF 12 Pistol Grip) o un pistolet (versión STF 12 ) además de cambiar la culata necesita quitar el pasador el lado derecho de la carcasa.

1. Utilice una llave para desenroscar el pasador A-118 **(fig.42)**.
2. Apriete con la llave Allen el tornillo A-141 **(fig.43)**.

Para más información consulte su armero.

## **MODIFICAR ELLARGO DE CULATA**

La escopeta STF 12 dispone de cantonera intercambiable, con diferentes perfiles y espesores sin necesidad de ajustes.

1. Con un destornillador Phillips, retire los dos tornillos A-055 de la culata girando el tornillo a la izquierda. **(fig. 44)**.
2. Coloque la nueva cantonera de la culata y apretar los dos tornillos.

## **CAMBIO DE DIRECCIÓN DEL BOTÓN DE SEGURO**

La escopeta STF 12 tiene un botón triangular de seguridad reversible. El arma está en posición de seguro cuando la línea roja no es visible, es posible invertir la dirección de la activación con la mano izquierda de la seguridad y la dirección del flujo del botón.

Consulte a su distribuidor para llevar a cabo este cambio.

## **INSTALACIÓN DE UN SOPORTE LATERAL PARA CARTUCHOS**

Soporte laterales de cartuchos pueden ser colocados en la parte izquierda de la escopeta o (consulte a su armeror para más información.)

1. Para colocar este accesorio con un punzón quite los dos tornillos que sujetan el guardamonte **(fig.45)**.
2. Coloque el soporte en el lado izquierdo alineándola con la posición de los agujeros **(fig. 46)**.
3. Inserte las clavijas en su sitio, con cuidado de no sacar el guardamonte **(fig. 47)**.
4. Apriete los tornillos en el soporte.



**Fig.1**



**Fig.2**



**Fig.3**



**Fig.4**

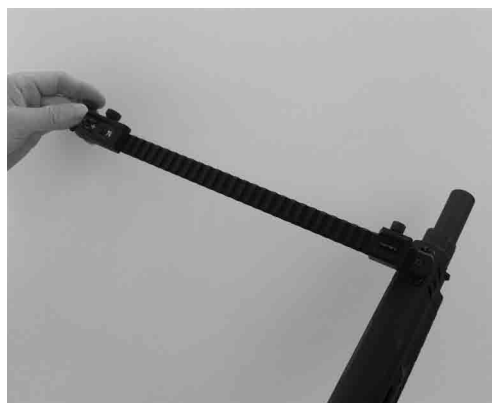


**Fig.5**



**Fig.6**





**Fig.7**



**Fig.8**



**Fig.9**



**Fig.10**



**Fig.11**



**Fig.12**



**Fig.13**



**Fig.14**



**Fig.15**



**Fig.16**



**Fig.17**



**Fig.18**



**Fig.19**



**Fig.20**



**Fig.21**



**Fig.22**



**Fig.23**



**Fig.24**



**Fig.25**



**Fig.26**



**Fig.27**



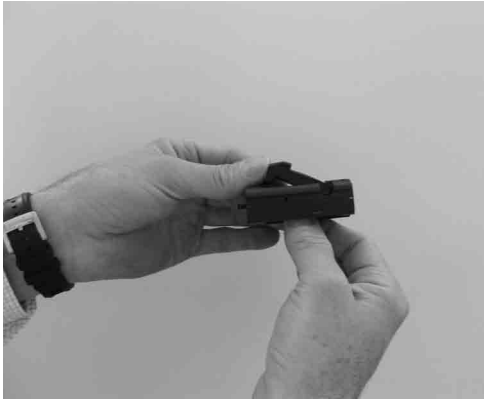
**Fig.28**



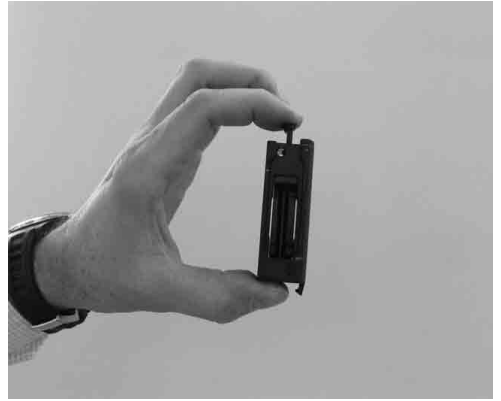
**Fig.29**



**Fig.30**



**Fig.31**



**Fig.32**



**Fig.33**



**Fig.34**



**Fig.35**



**Fig.36**



**Fig.37**



**Fig.38**



**Fig.39**



**Fig.40**



**Fig.41**



**Fig.42**



Fig.43

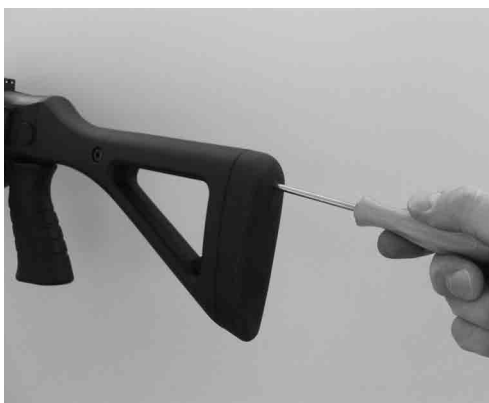


Fig.44



Fig.45



Fig.46



Fig.47

# FABARM

PROFESSIONAL

FABARM S.p.A.  
Via Averolda, 31  
25039 TRAVAGLIATO (BS)  
ITALY

[www.fabarm.com](http://www.fabarm.com)

